

TARNAUTOJŲ TEISMAS

2011 m. balandžio 4 d. pareikštas ieškiny s byloje ZZ prieš Parlamentą

(Byla F-35/11)

(2011/C 211/67)

Proceso kalba: slovakų

Šalys

Ieškovas: ZZ, atstovaujamas advokato J. Rybánský

Atsakovas: Europos Parlamentas

Ginčo dalykas bei aprašymas

Atsakovo sprendimo ieškovui skirti tik pusę jam priklausančios įsikūrimo išmokos panaikinimas.

Ieškovo reikalavimai

- Panaikinti 2010 m. gegužės 28 d. Europos Parlamento (Individualių išmokų skyriaus) sprendimo ieškovui skirti įsikūrimo išmoką dalį, kurioje nustatyta tik vieno mėnesio bazinio darbo užmokesčio įsikūrimo išmoka ir neskirta dviejų mėnesių bazinio darbo užmokesčio įsikūrimo išmoka.
- Panaikinti 2001 m. sausio 6 d. Europos Parlamento generalinio sekretoriaus sprendimą, kuriuo atmetas ieškovo skundas, pateiktas pagal Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatų 90 straipsnio 2 dalį.
- Priteisti iš Parlamento bylinėjimosi išlaidas.

2011 m. gegužės 23 d. pareikštas ieškiny s byloje ZZ prieš Komisiją

(Byla F-57/11)

(2011/C 211/68)

Proceso kalba: italų

Šalys

Ieškovas: ZZ, atstovaujamas advokatų B. Cortese ir C. Cortese

Atsakovė: Europos Komisija

Ginčo dalykas bei aprašymas

Prašymas panaikinti Komisijos sprendimą nepripažinti galiojančio ieškovo sutikimo eiti pareigūno, kuriam paskirtas bandomasis laikotarpis, (AST) techninio asistento pareigas Jungtinių tyrimų centre, kurias jam pasiūlė Komisija, ir prašymas atlyginti turtinę bei neturtinę žalą.

Ieškovo reikalavimai

- Panaikinti 2010 m. rugpjūčio 5 d. rašte išdėstytą Komisijos sprendimą nepripažinti galiojančio ieškovo sutikimo eiti pareigūno, kuriam paskirtas bandomasis laikotarpis, (AST) techninio asistento pareigas Jungtinių tyrimų centre Isproje, kurias jam Komisija pasiūlė 2010 m. liepos 30 d. elektroniniu paštu atsiųstame 2010 m. liepos 30 d. rašte išdėstyto sprendimu, ir atsiimti šį pasiūlymą.
- Jei reikia, panaikinti šio ginčijamo sprendimo parengiamuosius aktus.
- Jei reikia, panaikinti 2011 m. vasario 10 d. raštu pateiktą Paskyrimų tarnybos sprendimą atmesti ieškovo skundą, apie kurį ieškovui pranešta 2011 m. vasario 11 d.
- Įpareigoti Komisiją atlyginti turtinę žalą, atsiradusią dėl sprendimo nepripažinti galiojančio ieškovo sutikimo eiti pareigūno, kuriam paskirtas bandomasis laikotarpis, (AST) techninio asistento pareigas Jungtinių tyrimų centre Isproje, kurias jam Komisija pasiūlė minėtame 2010 m. liepos 30 d. rašte išdėstyto sprendimu; žala apskaičiuojama nustatant skirtumą tarp viso atlyginimo, kurį ieškovas šiuo metu gauna kaip laikinasis tarnautojas Jungtinių tyrimų centre, ir atlyginimo, kurį jis būtų gavęs, jei būtų laiku įdarbintas po to, kai priėmė minėtą pasiūlymą eiti AST 3 kategorijos 1 pakopos pareigūno pareigas, su palūkanomis.
- Įpareigoti Komisiją atlyginti neturtinę žalą, atsiradusią dėl sprendimo nepripažinti galiojančiu ieškovo sutikimo eiti pareigūno, kuriam paskirtas bandomasis laikotarpis, (AST) techninio asistento pareigas Jungtinių tyrimų centre Isproje, kurias jam Komisija pasiūlė minėtame 2010 m. liepos 30 d. rašte išdėstyto sprendimu; šią žalą *ex aequo et bono* turi nustatyti Tarnautojų teismas, o kol kas nurodoma, kad ji lygi AST 3 kategorijos pareigūno trijų mėnesių baziniam atlyginimui, iš viso — 10 001,31 EUR.

- Priteisti iš Komisijos bylinėjimosi išlaidas.